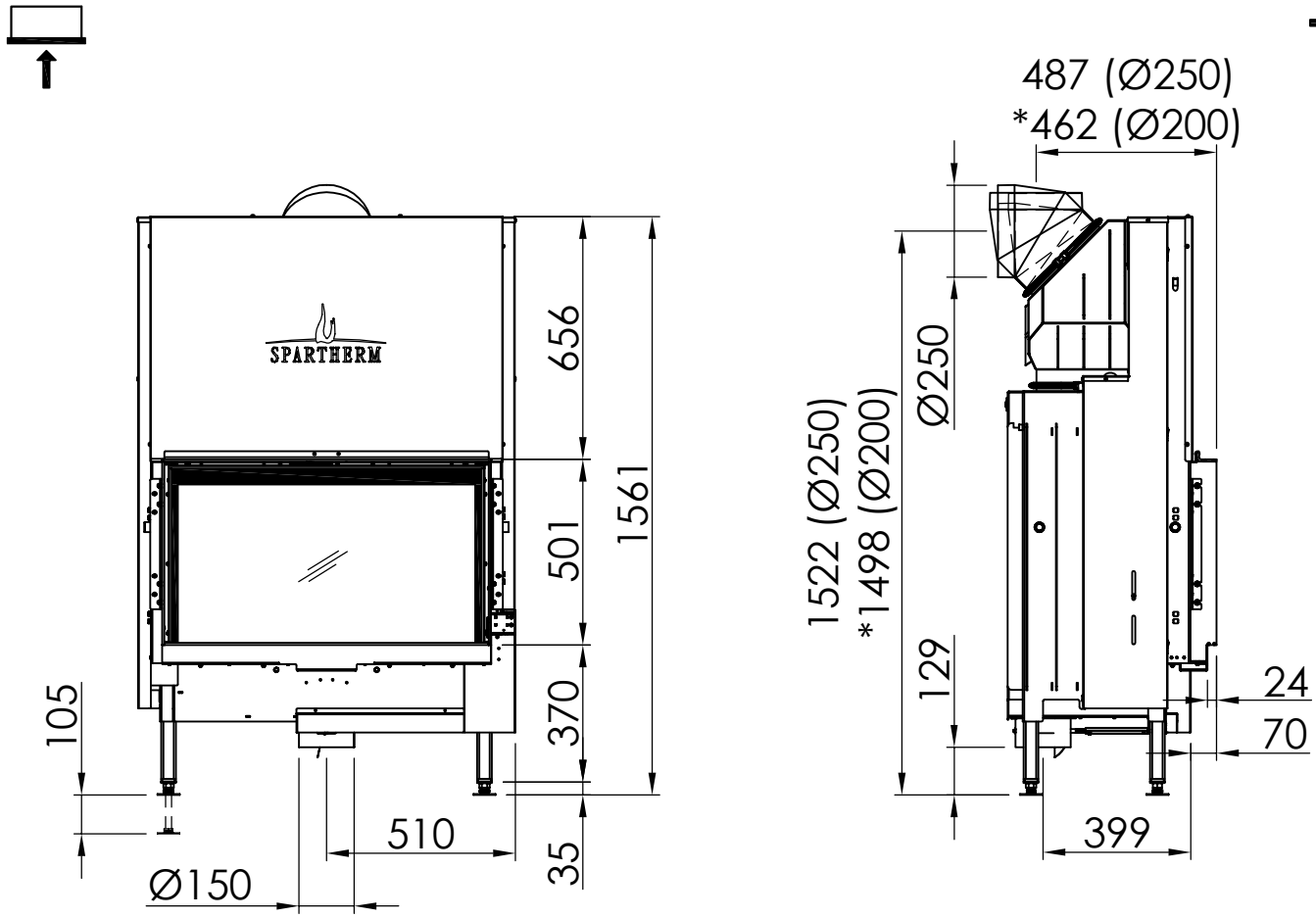
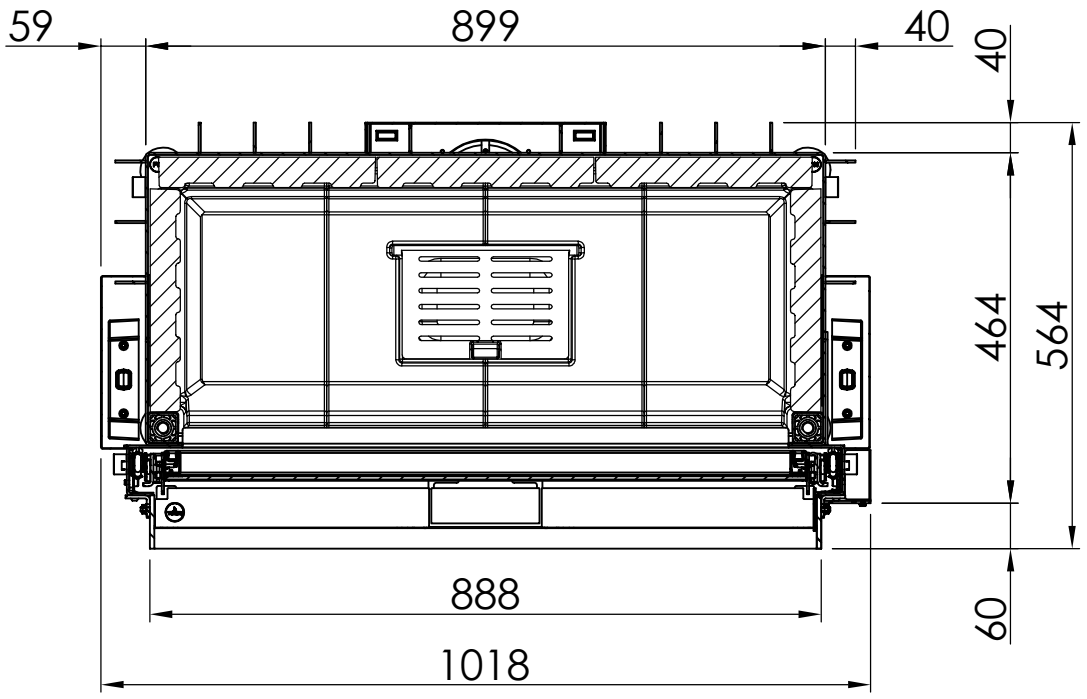
Inhalt

	Seite
Premium V-1V-87h	02
Premium V-1V-87h + S-Kamatik	03
Premium V-1V-87h + WLM	04
Premium V-1V-87h + S-Kamatik + WLM	05
Premium V-1V-87h + Aquabox, groß	06
Premium V-1V-87h + Eboris akku	07
Premium V-1V-87h + Fäustling	08
Premium V-1V-87h + Helix 460	09
Premium V-1V-87h + Thermobox	10
Technische Daten	11

Premium V-1V-87h			
PremiumEdition	RLA	2019/05	SPARTHERM The Fire Company



~1:20



~1:10

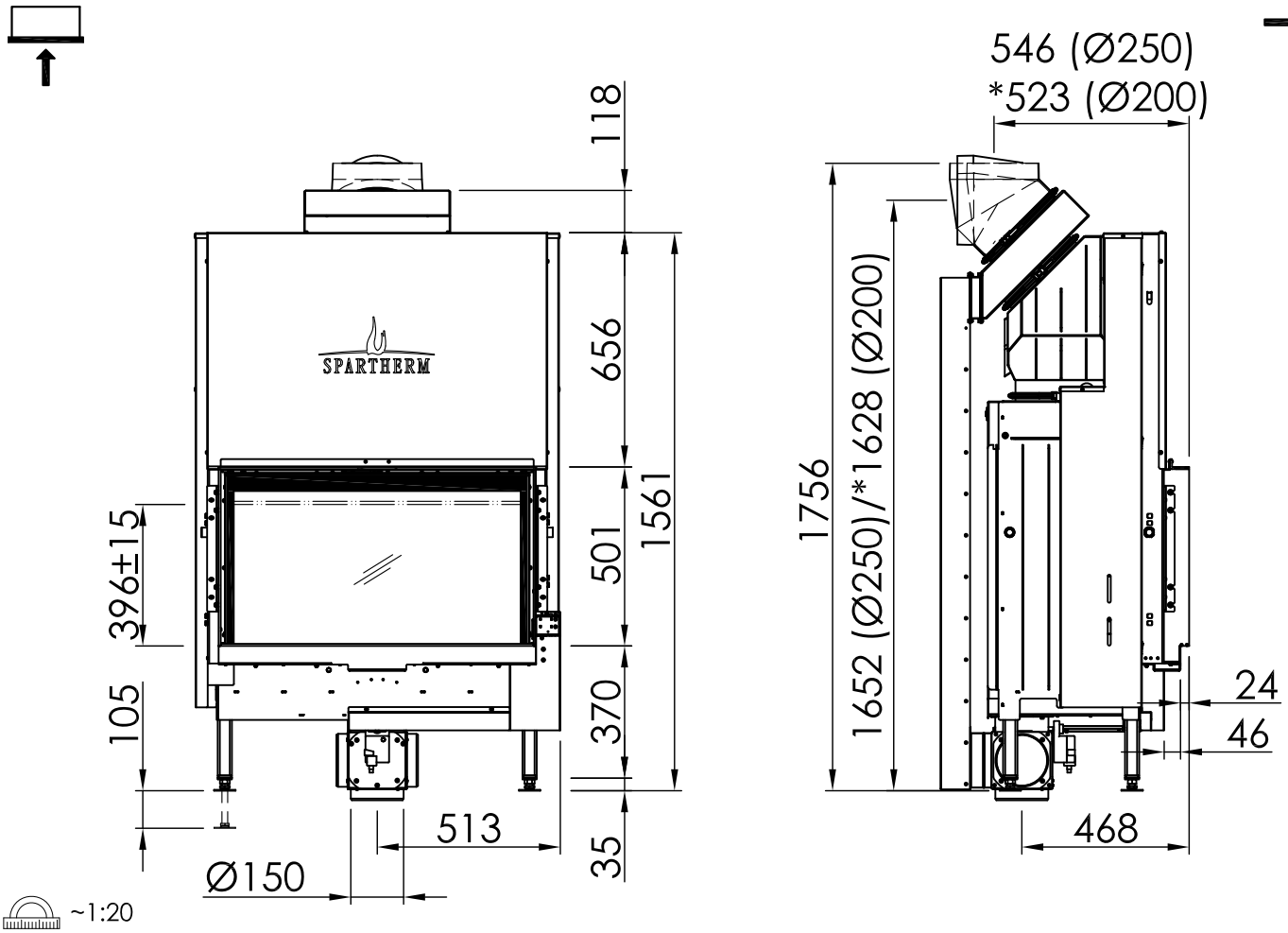
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustaciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

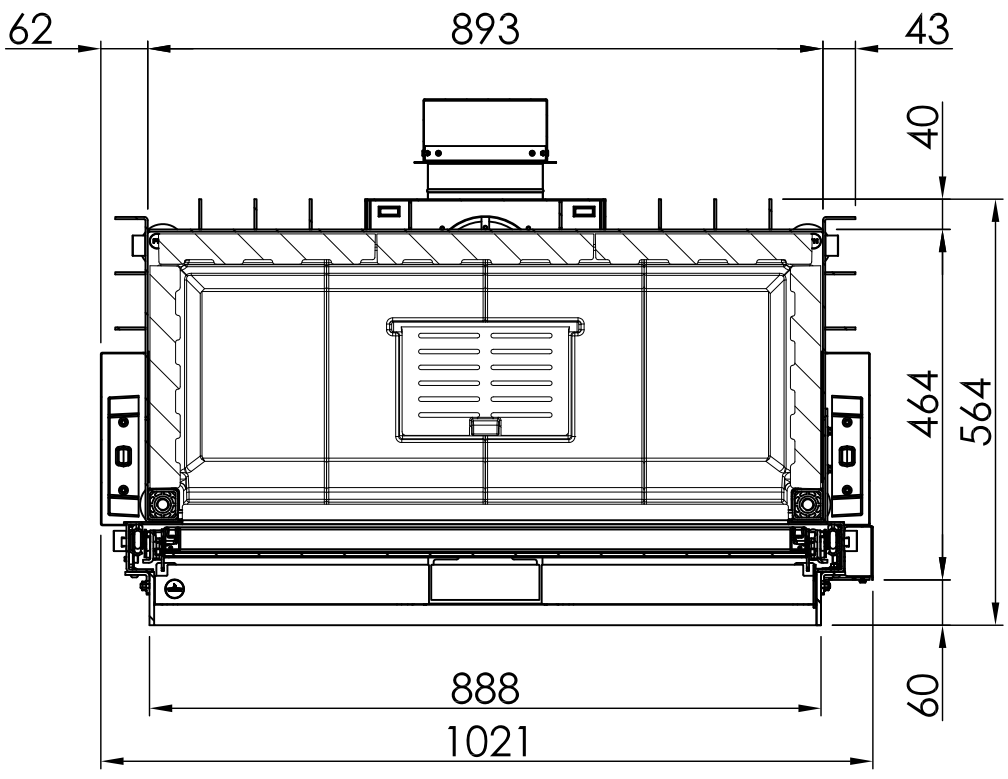
*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

Premium V-1V-87h + S-Kamatik		
PremiumEdition	RLA	2019/06



~1:20



~1:10

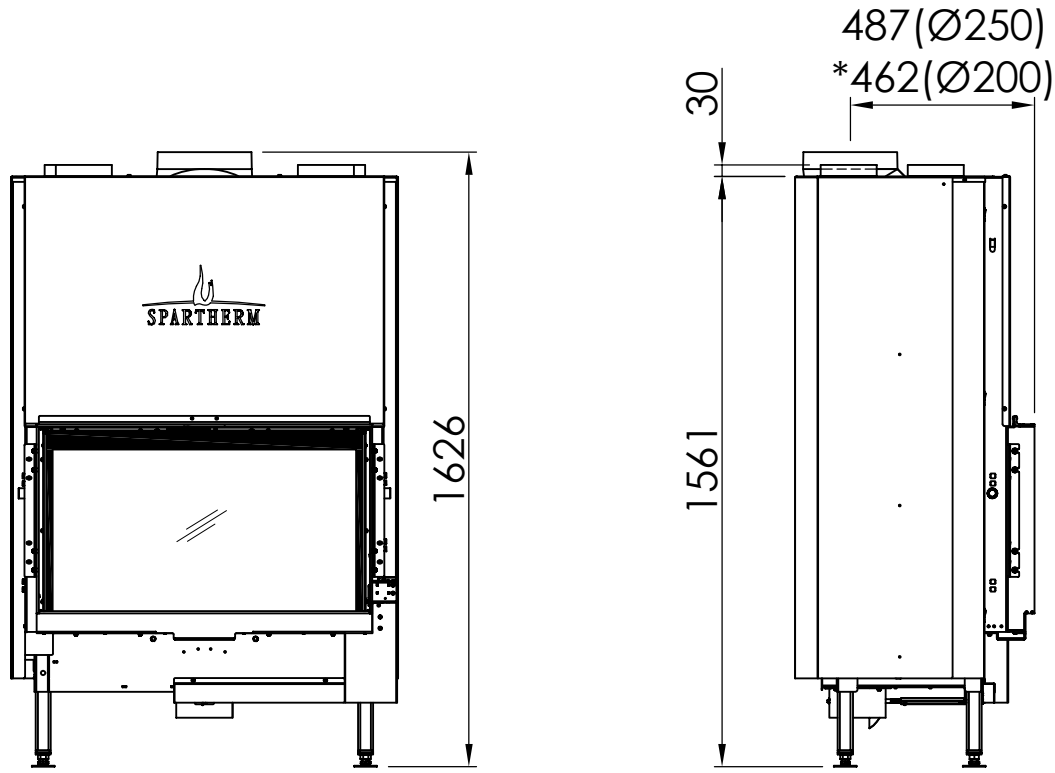
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

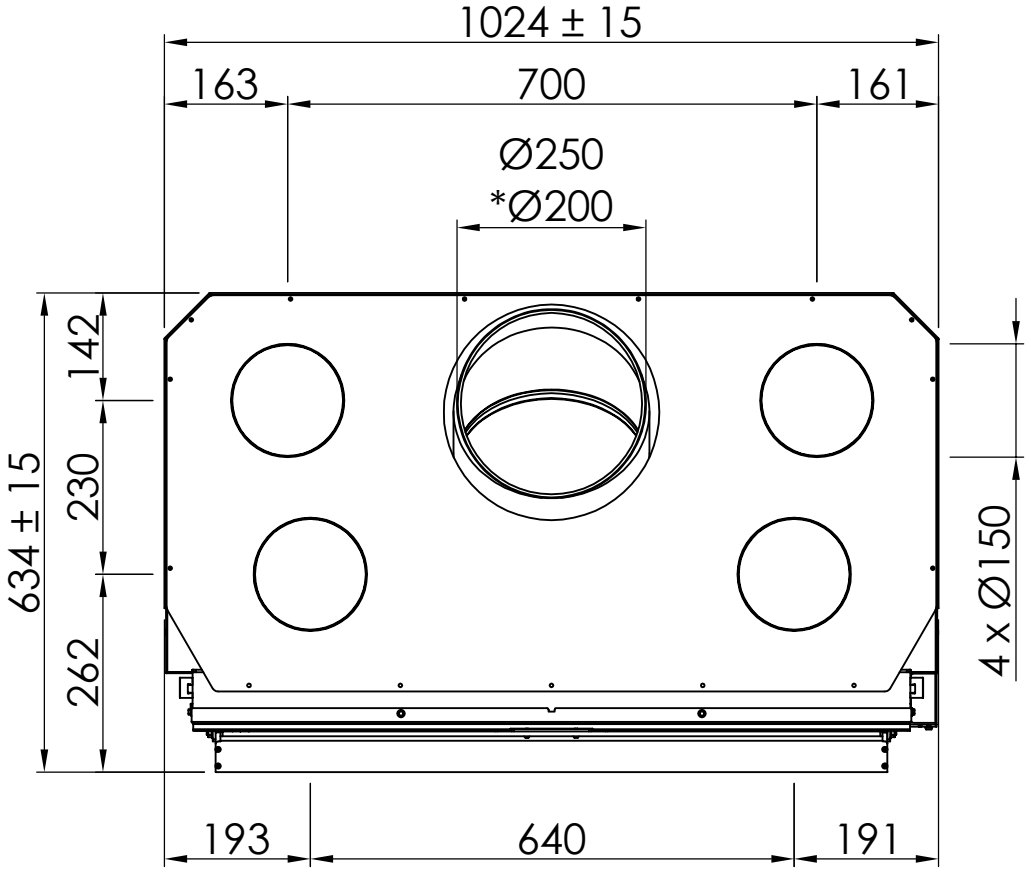
*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

Premium V-1V-87h + WLM			
PremiumEdition	RLA	2019/05	SPARTHERM The Fire Company



~1:20



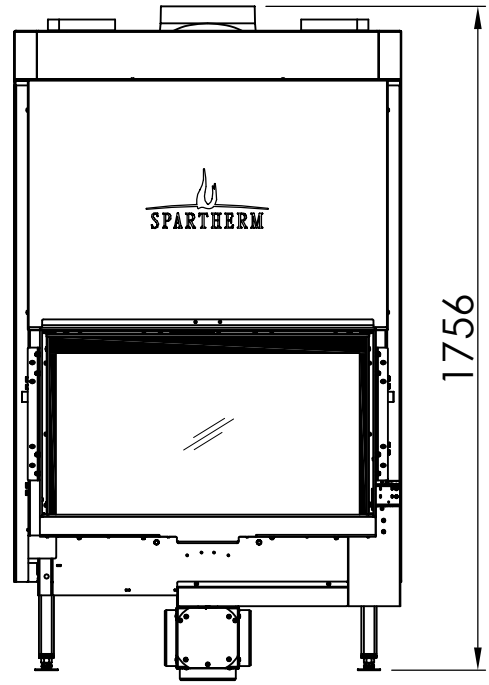
~1:10

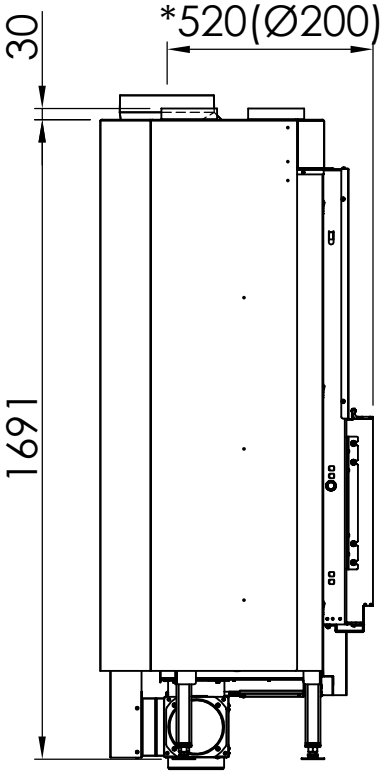
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustaciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

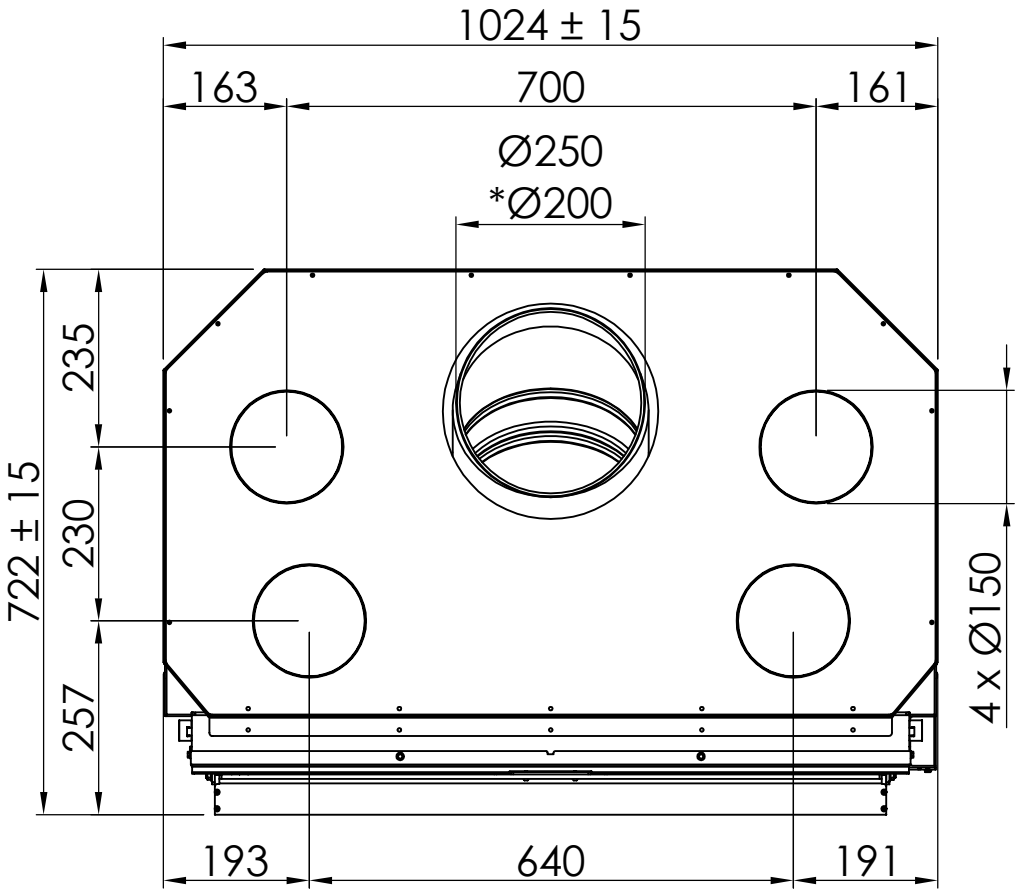
*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально





~1:20



~1:10

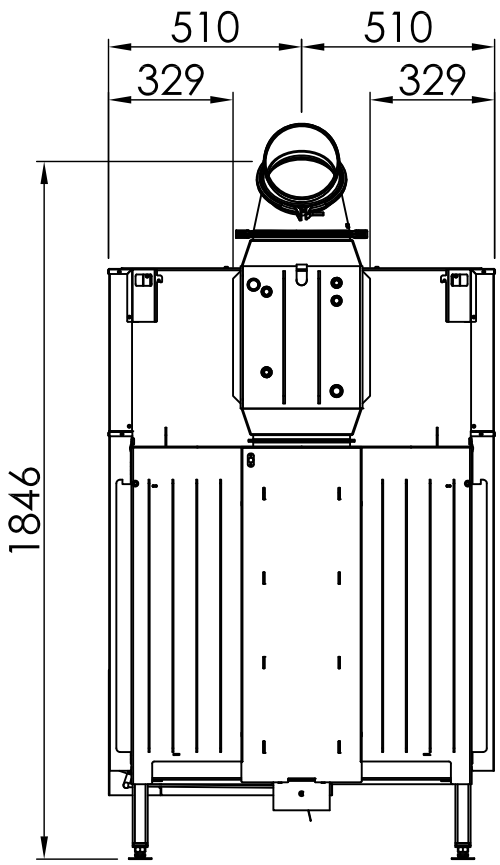
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustaciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

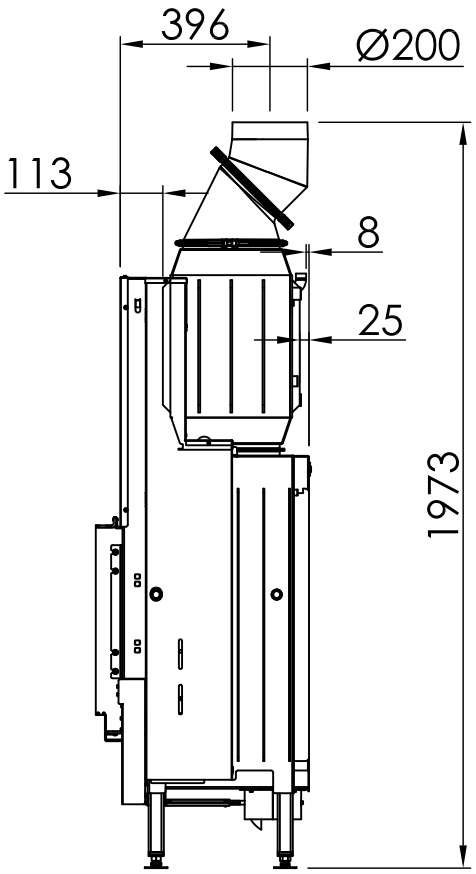
*optional
*optional

*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

Premium V-1V-87h + Aquabox, groß		
PremiumEdition	RLA	2019/05





~1:20

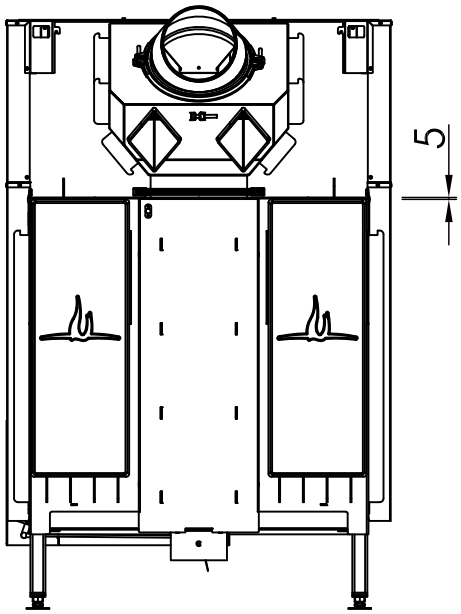
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

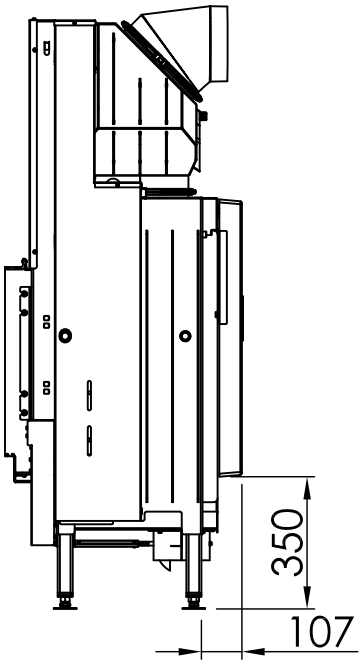
*optional
*optional

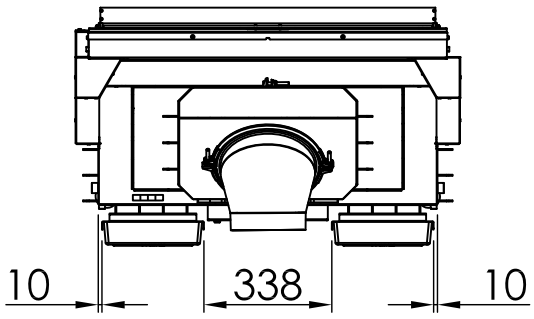
*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

Premium V-1V-87h + eboris-akku			
LINEAR 4S	RLA	2019/05	SPARTHERM® The Fire Company







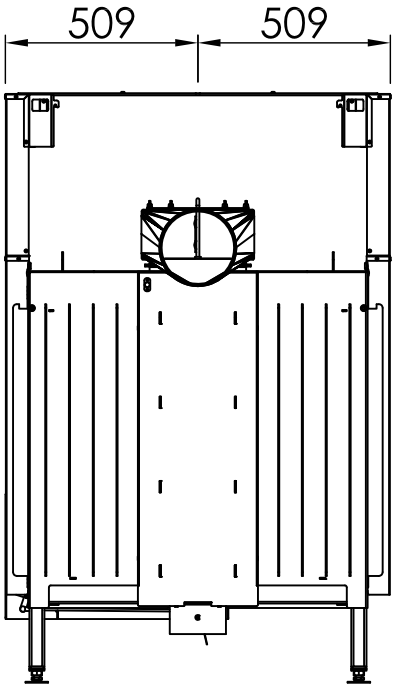
~1:20

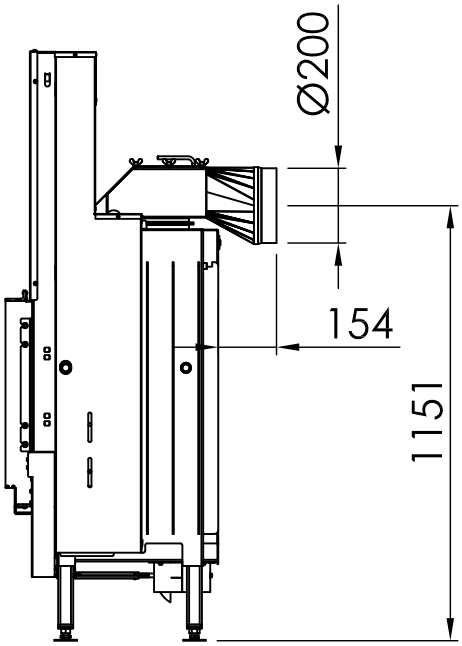
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально





~1:20

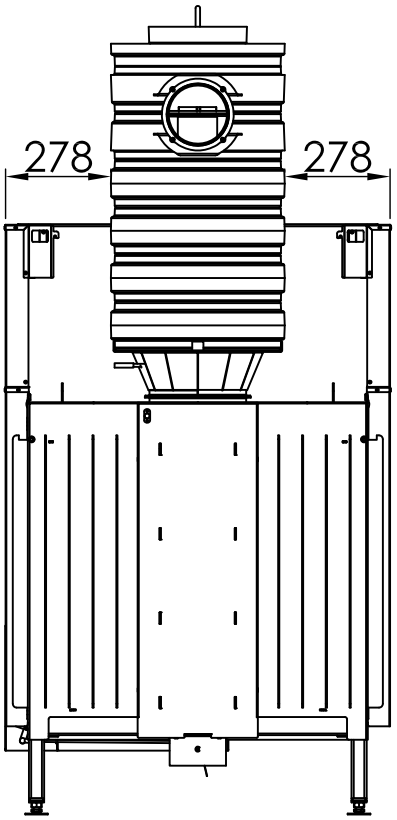
Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

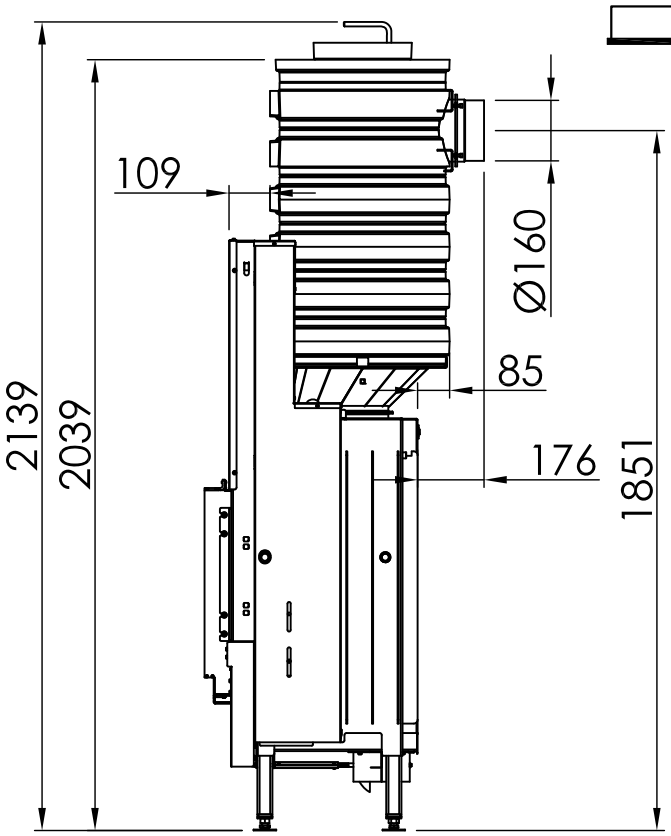
*optional
*optional

*option
*opzionale
*opcional

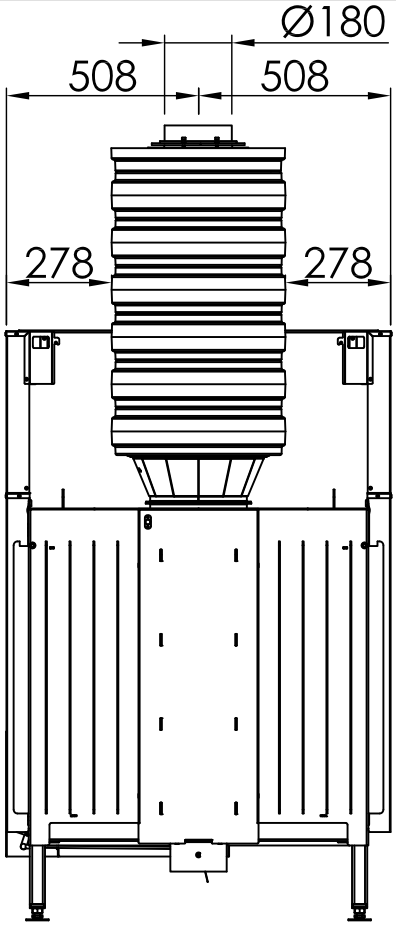
*optionele
*opcjonalny
*опционально

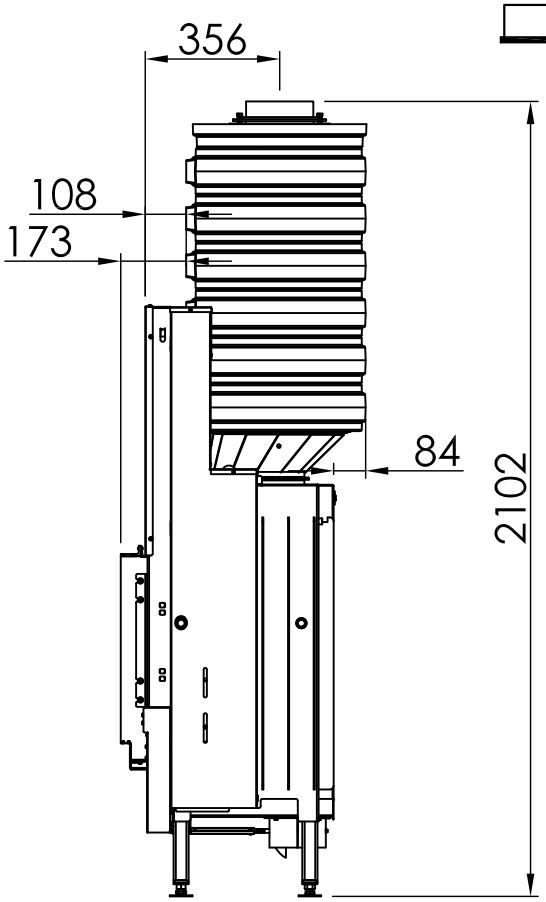
Premium V-1V-87h + Helix 460, Set XL		
PremiumEdition	RLA	2019/05





~1:20 Abgang hinten, Adapter exzentrisch





~1:20 Abgang oben, Adapter exzentrisch

Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

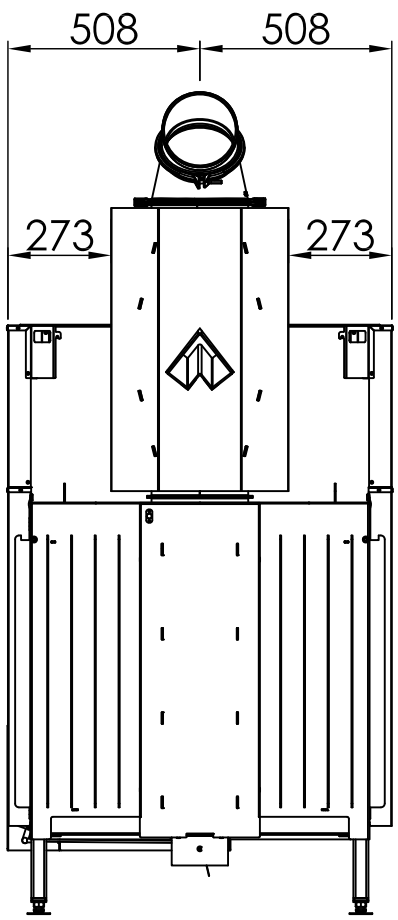
*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

Premium V-1V-87h + Thermobox

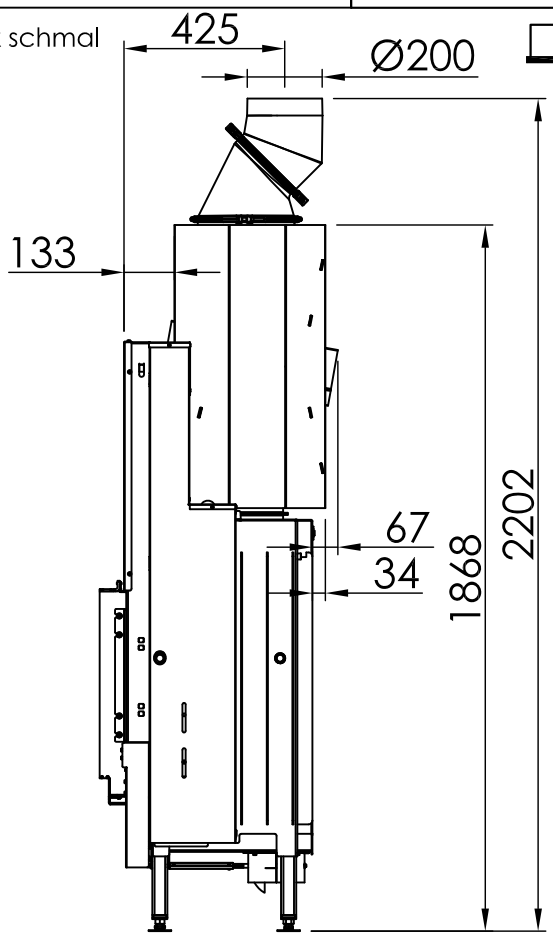
PremiumEdition	RLA	2019/05

SPARTHERM® The Fire Company

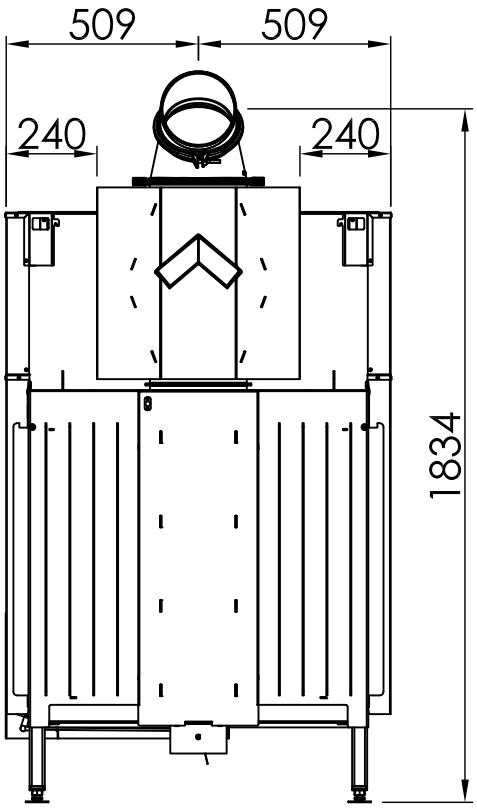


~1:20

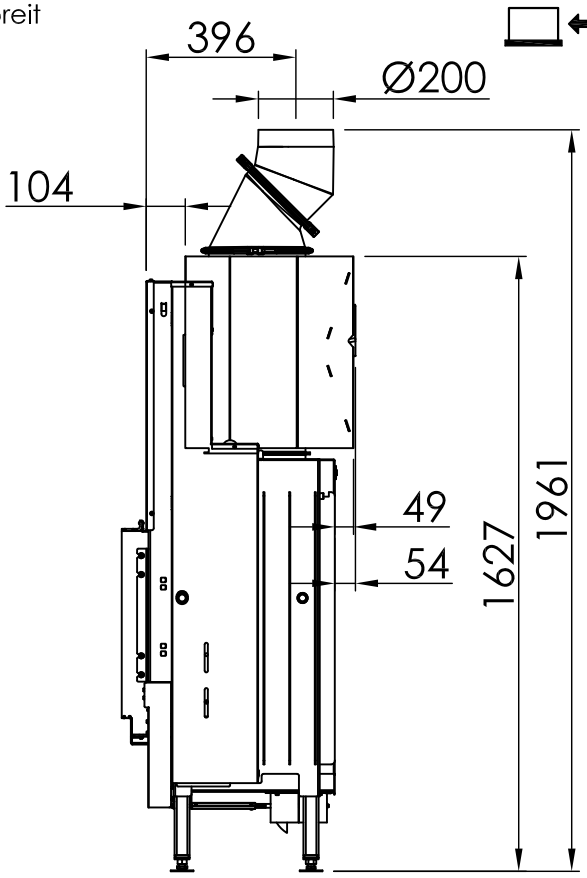
Thermobox schmal



Thermobox breit



~1:20



Alle Abbildungen und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt. Verwertung oder Veröffentlichung, auch einzelner Details, nur mit unserer Genehmigung. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
All representations and drawings are protected by applicable copyright laws. Utilisation or publication, including individual details, only with our written approval. Technical data subject to change. Errors and omissions excepted.
Les illustrations et les dessins sont tous protégés par des droit d'auteur. Toute utilisation ou publication, y compris de détails individuels, nécessite notre autorisation. Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.
Tutte le immagini e tutti i disegni sono protetti da diritto d'autore. L'uso o la pubblicazione, anche di dettagli singoli, necessitano della nostra autorizzazione. Con riserva di modifiche tecniche e errori.
Todas las ilustraciones y todos los dibujos están protegidos por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite el uso o la publicación, incluso de detalles particulares, con nuestra autorización. Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y correcciones de errores.
Alle afbeeldingen en tekeningen zijn autersrechtelijk beschermd. Gebruik of publicatie, ook van aparte gegevens, alleen met onze toelating. Technische wijzigingen en mogelijke fouten voorbehouden.
Wszystkie grafiki i rysunki chronione są prawem autorskim. Wykorzystywanie lub publikowanie, również pojedynczych szczegółów, wyłącznie za naszą zgodą. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i pomyłek.
Все рисунки и чертежи защищены авторским правом.. Использование или публикация, в том числе отдельных фрагментов, только с нашего разрешения. Возможны технические изменения и ошибки.

*optional
*optional

*option
*opzionale
*opcional

*optionele
*opcjonalny
*опционально

NSHF = Nachschaltheizfläche S = Gerät mit geringer Leistung zusätzlich geprüft		**Premium V-1V-87h**	**Premium V-1V-87h NSHF**
Allgemeine Daten	Energieeffizienz-Klasse	A+	A+
	Nennwärmeleistung (geschl.) kW	9,5	10,9
	Wärmeleistungsbereich kW	6,7 - 12,4	7,6-14,2
	Wirkungsgrad %	>80	>85
	empf. Schornsteindurchmesser in mm	250	250
	Abgasanschluss Ø mm	250	250
	möglicher Abgasanschluss Ø mm	200	200
	Gewicht (ca.) kg	350	350
	Erf. Mindestquerschnitt f. Um- und Zuluft (mit WLM) cm^2	700	-
	Erf. Mindestquerschnitt f. Um- und Zuluft (ohne WLM) cm^2	1280/1300	1280/1300
Prüfungen und Werte	nicht selbstschließende Feuerraumtür (Bauart A)	✓	✓
	selbstschließende Feuerraumtür (Bauart A1)	✓	✓
	Betrieb bei offener Feuerraumtür	-	-
	BImSCHV. 2.Stufe	✓	✓
	15a B-VG	✓	✓
Tripelwerte bei offenem Feuerraum	Abgasmassenstrom g/s	-	-
	Abgastemperatur C° (am Abgasstutzen)	-	-
	Abgastemperatur hinter der NSHF °C	-	-
	Verbrennungsluftbedarf m^3/h	-	-
	Erf. Förderdruck Pa	-	-
Tripelwerte bei geschlossenem Feuerraum	Abgasmassenstrom g/s	9	10,5
	Abgastemperatur C° (am Abgasstutzen)	275	296 180 hinter NSHF
	Erf. Förderdruck Pa	12	12
	CO_2 %	9,5	8,7
	Erf. Durchmesser nach M-FeuVo cm	12	15
	Verbrennungsluftbedarf m^3/h	29,7	34,6
Abstände – Heizkammer	zur Heizkammerwand in cm	11	11
	zum Aufstellboden in cm	20,5	21
Wärme-dämmung (Beispiel Steinwollmatten nach AGI-132 Q)	Aufstellboden in cm	0	4
	Anbauwand in cm	7	12
	Seitenwand in cm	7	12
	Decke in cm	4	4
	Vormauerung bei zu schützender Wand in cm	10	10
Ersatz-dämmstoff Calcium-silicat****	Aufstellboden in cm	0	4
	Anbauwand in cm	6	10
	Seitenwand in cm	6	10
	Decke in cm	4	4
Wärme-verteilung	Konvektion %	50	50
	Sichtscheibe %	50	50
	H_2O %	0	0
Zubehör	SVS-Stutzen	-	-
	Anschlussstutzen rechteckig auf rund	-	-
	Tragrahmen	-	-
	Sondertragrahmen T3S	-	-
	Sesam	-	-
	Sesam-2	✓	✓
Kompatibilität mit	S-Vent	-	-
	S-Thermatik NEO	✓	✓
	S-Kamatik	-	-
	S-Kamatik-2 (PremiumEdition)	✓	✓
	S-Kamatik Plus	✓	✓
	Thermobox schmal	✓****	-
	Thermobox breit	✓****	-
	Helix 400	-	-
	Helix 460	XL****	-
	Aquabox klein	-	-
	Aquabox groß	✓****	-
	eboris-akku	✓****	-
	Aufsatzaggregat	serienmäßig	-

Die Angabe der Öffnungsgrößen für Konvektionsluft gilt für Luftgeschwindigkeiten von 0,75m/s in Heizkaminen (Warmluftanlagen oder Flächenheizungen). Sofern eine Kombination aus Heizkamin und geschlossener Anlage (Hypokauste) erstellt wird, ergeben sich kleinere Öffnungen für Zu- und Umluft, da die Energieabgabe über die Heizkammerflächen berücksichtigt werden sollte.

* erfüllt 15a 2015 nur mit AT-Aufsatz, Achtung: Abgasanschlusshöhe +160mm

** auf Anfrage

*** Beispiel SILCA 250KM: zugelassener Ersatzdämmstoff nach DIBt Nr. Z-43.14-117 und CE 0432-CPD-420002242/2-6

**** ohne serienmäßiges Aufsatzaggregat und Strahlenschutzblech

Die aktuellsten technischen Daten überprüfen Sie bitte auf www.spartherm.com